

вредным съблюдшимся и с своими имении, кроме единого раба ефиоплянина, иже волнами объят, потоплен бысть.

Оттуду земля явися мало посреди восточных и южных страны простерта, юже по обычаю своему разсмотряюще; в 22 септевриа устие некое, видение перевоза показующе, открыся им. || Вниде в не абие Магелан всеми корабли, иде в еже смотрити различныя бреги повелевает и сущим с ним вся она корабли прилежно озрети, аще негде прохождение явится, их же сам до пятого дни дождав на устии морском, паки прият их кроме единого, его же начальник беаше Алва Месхит, братанич сыи самого Магеллана,<sup>20</sup> различными бо луки брега оного в пучину ону изведеса, яко же бо испании уразумешя себе далече уже от прочих кораблей отстояти и, яко възвратятся в домы съгласившеса, корабленачальника своего Алвара в юзы ввергоша и своего шествия, еже к северу, яшяся и, вкратце рещи, Ефиопския бреги достигоша, иде же нужнаа себе собравше восьмий месяць, по еже отлучитися им от прочих, в Испании приидоша, иде же Алвара от уз свободиша. Магелан же, по еже ждати ему корабля оного дни некия паче уставленнаго времени, и другии пришед и възвещающе, ничто же ино, токмо море неглубоко обретше и праги и камене висоци, а третии, възвращеса, море сие величаише, глаголюще, быти и влоя образ имети, зане же три дни бегающе выхода убо не обретоша ни единого, но елико дале произыдоша теснее присно морское разстояние обретоша и глубину такую, юже в многих местех ни единыя меры глубиною достигнути мощно бе и яко же угадаша от воднаго раскипения и зелнейшаго течения волн прехождению всячески туда быти к инои некоеи пучине. О сих надеався, расудил есть влоем сим ветрила ветром отвести; бе же влои сен, преже незнаемыи, шириною овогда убо триех, овогда же двою поприщ италийских, гибляше же есть мало к вечеру, высота же Андарктика круга, рекше недвижыма южныя звезды, обретеса 50 и дву ступени, а длина влоя равномерна длине заводи святаго Иулиана.

Наста же уже || ноеврии месяць, и ночь имяху мало боле пяти часов, человека ни единого на брезе том не видяху. Но Магелан, зря страну ону непроходну и жестоку и к сим беспрестанными мразы померзающуся, недостойно, расуди, множайших днех изнурити в еже възысковати ея, ея же ради вин в трех токмо кораблех беспрестанным течением в внутреняя влоя произыде по 20 и 2-м дни, отнеле же в нем плавати начя, в другое море широко и пространно отведеса, длину же влоя, утвержаху, быти близу ста испанских миль. Виде Магелан землю одесную их к северу простирающуся и повеле оставити великую ону землю одесную и пространным онем и величайшим морем, по нему же не вем, аще когда или наши, или чюжие корабли преплыша, и прямо по оной стране плавание творити от запада на вьсток, доволне бо възыкася им, яко далечеше на вьстоце суть Молукитцкия островы и zelo далече отстояти полуденныя страны. Туда убо беспрестани корабли, текуще, плаваху и сице 40 днии зелным и споспешным ветром носими и ничто же ино когда разве пучину пространну от обоюду зряще. И сицем и паки к весненным солнечным възвращением корабли плавающе, се сретошяся им два острова, обаче малы и неплодны обретоша я, обаче покоя для и прохладнения телеснаго, ибо к лову рыбному велми прилична бе пучина она, два дни на тех пребыша.

Та же паки оттуду отшедше, беспрестаннаго оного течения крепце держакхуся, донеле же убо тримесячное время и днии 20 верху пучины оная ношахуся, беспрестани зелнейшими ветреними веанияи гоними беаху, явися им остров некий, Инвагана<sup>21</sup> нарицаемыи, яко же последи от тамо живущих разумешя, его же ближеа плавающе, обретоша || высоту Арктика круга, рекше полуношныя недвижыма звезды ступени 11, и иныя на